

Budget to top IL125b. for fiscal year 1977

By GIDION ESHET
Jerusalem Post Economic Reporter

The Treasury will submit to the Cabinet on Sunday a budget of over IL125 billion for the fiscal year 1977. Discussions on the budget continued late last night, but all that is known is that the total expenditures will exceed IL125b.

The Government's deficit (printing of money) will be over IL6b, causing prices to increase by more than 25 per cent next year.

Four outstanding problems prevented completion of the budget draft:

- The defence budget, a traditional troublemaker. The Treasury allocated about IL34b. for defence. The Defence Ministry is asking for about IL55b. more. Consultations last night on this subject did not close the gap. However, it is agreed that local defence expenditure will be down 4 per cent in 1977.
- The housing budget, another traditional troublemaker. The Treasury allocated about IL4.5b., which would have enabled construction of only 15,000 new apartments by the public sector. Ten thousand

workers in construction will have to leave their jobs, according to the Treasury draft.

- Subsidies on basic commodities. The original allocation was IL1.5b. This was based on increasing prices this week by 40 per cent and not 20 per cent, as decided by the Ministerial Economic Committee. The lower prices will have to be maintained through higher subsidies, about IL1.5b. more than originally allocated.
- Wages. The original draft was based on a 2.5 per cent wage increase for civil servants, as agreed with the Histadrut last month. This figure is already obsolete, and IL1b. more will be needed to meet the 6 to 7 per cent wage increases seen for next year.

The four items are causing problems for the Finance Minister, who will seek ways over the weekend to reduce the budget deficit. One possible way could be through increasing value added tax (VAT). The original draft is based on a 10 per cent VAT, 2 per cent above the present rate.

The Cabinet will also be asked to slash IL300m. to IL400m. from the current budget of various ministries to finance subsidies on basic goods.

The Cabinet on Sunday also will appoint Amiram Silvan as director-general of the Finance Ministry.

T.A. Maccabi into finals of European Cup

By STEVE KAPLAN
Jerusalem Post Sports Reporter

TEL AVIV. — The combination of Tel Aviv Maccabi's 101-75 victory last night at the Yad Eliyahu Sports Stadium in Tel Aviv and the defeat of Sinudyne of Italy in Bucharest has assured the Israelis entrance into the final of the European Basketball Champions Cup in January.

Tel Aviv Maccabi got strong rebounding from Aulcie Perry and Lou Silver and excellent fast-breaking from Mickey Berkowitz in the first half to sprint to a 60-32 lead over Olimpijaskos of Athens. The Israelis dominated every phase and the Greeks had little in keeping the score respectable.

In the second half, Maccabi coach Ralph Klein substituted freely and Maccabi's lead shrank to 19 points. The team lost its momentum and the Greeks gained confidence behind strong performances by Steve Yat-zoglo and Jim Connors, an American star.

Maccabi's bright spots were the all-around excellence of Perry, with 24 points and 11 rebounds, and the improved play of Berkowitz, who finished with 21 points.

Maccabi's sloppy second-half efforts gave the fans little to cheer about. But with two minutes left in the game, when it was announced that Dynamo of Bucharest had beaten the Italians, the crowd responded with a thunderous ovation.

Maccabi must now wait for the results of the other five divisions in cup play to learn which of the finest teams of Europe will be their future opponents.

Some officials say protest is make-believe Histadrut boycotts meeting in protest at subsidy cuts

By JOSHUA BRILLIANT
Jerusalem Post Reporter

TEL AVIV. — The Histadrut yesterday cancelled a meeting on price increases it was to have had with Finance Minister Yehoshua Rabinowitz and Commerce and Industry Minister Haim Bar-Lev.

The labour federation refused to attend the meeting as a protest against the Government's decision on Tuesday to cut subsidies on basic commodities.

Secretary-general Yerubam Meshel also informed the Government that the Histadrut is going to quit the Prices Committee.

Meshel yesterday disputed those who said the Histadrut was merely pretending to oppose the Government's decision to cut subsidies.

He told the Alignment faction in the Histadrut that "it will take time until the wound (caused by the unilateral Government decision) heals... it is a profound protest."

The Histadrut would not reverse its stand until there was an agreement on the principles for curbing inflation. He indicated this would require long-term general agreements instead of "day-to-day bargaining" with the Government, and an end to the system whereby the Treasury tries to influence through leaks to the press.

However, some Histadrut officials told *The Jerusalem Post* the labour federation's protests were "an act" and said it will not fight the issue to a showdown.

Mapam and Independent Liberal sources said the Prices Committee was in any case "a fiction."

Histadrut leaders have complained that representatives of the Government and the private employers have often outvoted the labour federation here on the committee in setting prices for industrial products. The Histadrut has also complained the committee's control over prices is frequently ineffective.

Meshel continues to insist on a Government-Histadrut agreement stipulating what part of the price of each essential commodity the Government should subsidize. However, it is questionable whether the Histadrut Central Committee will really persist in its decision to suspend talks on the issue. The majority rejected Mapam proposals to organize demonstrations against subsidy cuts.

The Government's unilateral decision to cut subsidies appeared to have gotten the Histadrut off the hook. Meshel and other labour federation leaders realize that subsidies had to be cut, although they have misgivings about the way it was done.

However, "workers will now go to the Treasury instead of congregating on the lawn downstairs," a Histadrut official noted here.

Now the Central Committee appears to be trying to make political capital by convening labour

councils to express "solidarity" with the Histadrut's protests, declared yesterday.

According to a Mapam spokesman, this Histadrut criticism of the Government will not necessarily align the Alignment in the Knesset, because they expect the paign to centre on foreign aid and security.

But the planned labour and works committee meeting boomerang, Zvi Wolf of the Independent Liberal Party said. "What are you going to say 'Vote Likud'?" he asked. Wolf said those meetings and "set a big you won't have enough to put it out."

In Haifa, meanwhile, th workers at the Israel Sh held an hour-long protest against the subsidy cuts and prices. The shipyarders manna said it would cost them an pay for the strike, held at o'clock to noon.

The committee of the Hail stevedores sent telegrams of test to Meshel and the Hal bour Council and announced would consider job action a Another protest against sidy cuts was voiced yesterday by the Civil Servants Union, meeting in Tel Aviv. The called on the Histadrut to full compensation to work the price rises the cuts had

THE WEATHER

Forecast: Clear and Dry.
Outlook for Sabbath: Similar.

Station	Min-Max	Today's Max
Jerusalem	12-25	25
Golan	10-20	20
Nahariya	10-20	20
Safed	10-20	20
Haifa Port	10-20	20
Tiberias	11-20	20
Nazareth	11-20	20
Afula	12-20	20
Shimon	12-20	20
Tel Aviv	17-30	30
B-G Airport	10-24	24
Jericho	10-24	24
Qana	10-24	24
Beersheba	10-31	31
Beit	10-31	31
Tirau Straits	20-31	31

Social and Personal

Knesset Speaker Yisrael Yeshayahu on Wednesday welcomed to the Knesset a party of 100 French Jewish leaders now touring the country. During the day the French visitors also met with Police Minister Shlomo Hillel and were given a reception at Jewish Agency headquarters in Jerusalem by Agency Executive chairman Yosef Almog.

Absorption Minister Shlomo Rosen yesterday visited the Chess Olympics in Haifa and met with the Israeli team, seven of whose 10 members are recent immigrants.

Ya'acov Avnon, former Israel ambassador to the Philippines and to Sierra Leone and consul-general in Los Angeles, was yesterday inaugurated as vice president of Ben-Gurion University. Avnon will also serve as deputy chairman of the university's board of trustees.

Dr. Sidlo Chaimovitz, senior lecturer at the Technion's Medical School, has been awarded the Technion's Reuben Ziegler Medical Research Prize for his work on the physiology of the kidney.

An Oneg Shabbat in English will be held at 9 tonight at Thud Shivat Zion, 86 Rehov Ben Yehuda, Tel Aviv. Tourists are invited to meet Ya'acov Bar-Or, community leader, and Ben Hagal, American settler in Israel.

An Oneg Shabbat in English will be held tonight at Hechal Shlomo in Jerusalem at 8.00. Speakers will be Rabbi Mordecai Kirehblum, associate chairman of the Aliya Dept. of the Jewish Agency, and Binyamin Avi-Leah of the Foreign Ministry. Cantor Arye Goldberg will lead the singing of zimrot. A Melave Malka programme will be held tomorrow at the same place at 8.00 p.m. with Shmuel Nathan of the Ministry of Tourism as guest speaker. Cantor Yehuda Lender will give a recital. The public is invited for both occasions.

Lea Rabin, accompanied by Ruth Horam, the Jerusalem artist, visited Alice Winant's exhibition of sculpture at the Arta Gallery, Jerusalem, yesterday.

ARRIVALS

Hannah Levin, director of the National Council of Jewish Women's International Affairs Department, is preparing for the leadership conference of November 8-22.

DEPARTURES

Ramat Gan Mayor Yitzhak Peled, for Helsinki, for a European congress of the Maccabi sports organization, of which he is world president (by Eli Al), Ben-Gurion University president Yosef Takob, for Amsterdam, to represent the Labour Party at a meeting of European Socialist parties on "Peace and Security."

Eliyahu Honig, director of the Hebrew University's department of information and public affairs, for Paris, to attend the annual conference of the European Friends of the Hebrew University.

Jurjan Wobibrabe, chairman of the parliamentary Israel-West Germany Friendship Committee, for Germany after a brief visit.

On the first anniversary of the death of

MARGOT KLAUSNER

we shall visit her grave in Herzliya Cemetery on Thursday, November 11, 1976, at 3.30 p.m.

We shall set out from Herzliya Studios, Rehov Hakesem, at 3.00 p.m.

At 4.30 p.m., there will be a meeting at the Studios, when we shall recall Margot Klausner and her life work.

The Family

Herzliya Studios Ltd.

The Israel Marine Officers Union

deeply mourns the passing of

Chief Eng. ALON SHAPIRA

a member of the Union

and extends condolences to his family.

Court to decide today on further remand for Kimhi

TEL AVIV. — The Tel Aviv District Court yesterday decided to extend the remand order on Meir Kimhi for one day, until the magistrates Court here deals today with the Attorney-General's request to keep Kimhi under lock and key for more than the legal 90 days.

Kimhi, the suspended chief accountant of Kupat Holim, was arrested on suspicion of receiving kickbacks and commissions in various Kupat Holim land deals. The Tel Aviv remanding magistrate, Arye Eran-Ari, ordered his release on IL400,000 bail, but agreed that he remain in the police lock-up for another two days so that the police could appeal his decision.

But Levin asked the policeman in charge of the Kimhi part of the Yadin investigation, Bar-Pakad Reuven Weinstein, to submit more convincing evidence at the hearing of the appeal. Weinstein has said he has no new evidence in the case except that Kimhi was in Yadin's confidence and therefore knew of

the illegal deals Yadin is suspected of.

Kemar said, the entire \$2.5m. Kupat Holim paid for the Tel Baruch medical centre reached the New York account of the South American investors who sold the centre.

Meanwhile, another suspect in the case, Yadin's sister Sarah Harl, appealed her 10-day remand order at the District Court in Tel Aviv. In the appeal her attorney says that she denies all the suspicions against her.

One of the police suspicions is that she was involved in the dealings of the Hamarveh company, which the police think may have been a go-between in the medical centre deal.

Eran's attorney asked why she was being held while she is only a minor shareholder in the company and does not hold any office. He claimed that the only reason the police arrested Yadin's sister is to apply pressure on Yadin. (Itim)

Haim Yaron acquittal

Jerusalem Post Staff and Itim

Tel-Aviv (res.) Haim Yaron, who was cleared by the Tel Aviv District Court on Wednesday of all bribery charges against him, was not suspended from the Air Force when the investigation began in April, as incorrectly reported in yesterday's *Jerusalem Post*. Yaron actually left the Air Force in September 1975, six months before the false charges were filed against him.

It was also erroneously reported that Yaron had been accused of receiving a set of china worth IL100,000. The set in question was worth only IL1,000 and, as the judge found, Yaron never accepted such a gift.

In clearing Yaron of improper behaviour when a businessman, Yosef Marshak, attempted to bribe him, Judge Hadassah Ben-Itz expressed her astonishment at the perjury of former Air Force major, Meir Ben-Aharon, on whose testimony Yaron was brought to trial. "It is unbelievable — really unbelievable — to what lengths an Air Force major is prepared to go in telling tales."

Leveling strong criticism against the police and the state prosecution, the judge said: "I would expect

'White-collar criminals set high prices'

TEL AVIV. — "Economic criminals" in Israel have created a parallel economy which determines the prices people pay and their opportunities to buy outgoing police Inspector-General Shaul Rosolio said yesterday.

Rav-Nitzav Rosolio told the Israel-America Chamber of Commerce and Industry here that the only way to fight this dangerous kind of crime is through a much better information-gathering system than the country now possesses.

Rosolio, who has been mentioned as possible ambassador to Mexico once his term ends on January 1, said economic crime costs the country far more than the ordinary variety of law-breaking. It is conducted by sharp-witted men of means, he warned, and there is the further problem that the public has come to accept certain types of crime. Among these he listed traffic and tax offences and, for "a certain segment of the population," drug offences as well.

It is time to pay attention to the police's need to collect information about economic crime — even if this sometimes involves invading the individual's privacy, Rosolio said. He compared the need for this kind of information to the special needs connected with exposing espionage and treason. (Itim)

'European Parliament gaining independence'

By DAVID KRIVINE
Jerusalem Post Economic Correspondent

The European Parliament, up to now, has been little more than a talking shop. But bit by bit, it is acquiring the ligaments of a full-fledged, continent-wide, supra-national legislative assembly, according to its president, Georges Spénale. He is now in Israel, heading a delegation of 10 members from the different member-countries of the Common Market.

Spénale himself is a Frenchman, a Socialist, and a member of the French Chamber of Deputies. Yet first and foremost he is a European — one of the new Europeans. "We don't intend to have a Europe of governments," Spénale said. "We want a Europe of the people."

Up to now, members of the EEC's Parliament are nominated by the nine national parliaments. During 1978, for the first time, the 270 million inhabitants of the EEC will elect their own representatives for the Strasbourg convales by direct ballot.

"The Community is building up its own independent sources of revenue," Spénale said in an interview. "We took 10 years to harmonize European tariffs. Once a common tariff came into force, it could be levied on merchandise wherever that merchandise enters Europe."

He stated: "The national parliaments can no longer say anything about the spending of the money, because it isn't theirs. It belongs to Europe." When asked if the income it provides is sufficient, he answered, "Not quite," adding that the Europeans now have an eye on value added tax.

According to Spénale, the European Parliament does not intend to replace national parliaments, only to supplement them. "There are responsibilities which belong to the individual territories," he said.

A national government needs 12-18 per cent of gross national product as revenue, he estimated. "We need two to four per cent — and plan to secure it directly, without

intermediaries," he stated, asserting that the European Parliament will thus outgrow its dependence on the member states.

Syngia Shapiro adds from Tel Aviv:

Spénale yesterday told a press conference that the European Parliament is likely to carefully consider the suggestion that Europe redress its balance of payments with Israel by encouraging investment here. "But we are only an advisory body to our governments; we can only recommend," he said.

Minister of Commerce and Industry Haim Bar-Lev told the delegation that investments could help right the balance of trade between Europe and Israel.

Investments, Spénale remarked, should be guaranteed against devaluation.

President Ephraim Katzir yesterday received the European Parliament delegation, which will leave Israel tomorrow after its four-day visit.



Georges Spénale

TEL AVIV'S FIREMEN yesterday stopped the job action — refusal to do anything but fight fires — they began on Wednesday in protest against their chief, Ya'acov Ritov. Tel Aviv Mayor Shlomo La-ber and municipality services chief Theodor Kaufman said the firemen had been promised a thorough airing of all labour-relations problems.

No change so far in procedures at Vienna Clash over dropouts seen at coming Jewish Welfare meet

By SARAH HONIG
Jerusalem Post Reporter

TEL AVIV. — A confrontation over the problem of Soviet Jews who "drop out" in Vienna on their way to Israel may develop at the Council of Jewish Welfare Federations convention scheduled to open in Philadelphia on November 11.

The *Jerusalem Post* has learned that some officials of the U.S. HIAS Immigrant-Aid Organization may try to bring the issue up at the convention. However, many within the council — U.S. Jewry's chief fund-raising body — oppose the move, saying it would solve nothing.

HIAS last week accepted in principle recommendations approved in New York on October 19 by a Joint Israel-American committee of light to cut down the aid to Israel. But it asked that these recommendations not be implemented yet as HIAS needs time to arrange for changes.

The main recommendation by the committee — appointed after the Jewish Agency assembly in Jerusalem — is that the Agency con-

tinues aiding Jews bound for Israel while HIAS and the Joint Distribution Committee offer assistance to Jews who applied for visas to the U.S. and other Western countries while they were still in the USSR.

This means that Jews who leave the USSR after having benefited from Israeli aid and on Israeli visas, and who then decide to drop out in Vienna, would have to make their own way.

The changes for which HIAS might need more time include making arrangements to enable Jews in the Soviet Union to apply more easily for U.S. visas.

However, there is some anxiety that the demand for more time is really a delaying tactic on the part of at least some HIAS officials.

Moshe Rubinstein adds from New York:

Processing procedures in Vienna will apparently continue without change pending a cooling-off period in the dispute.

The guidelines approved by the committee of eight had been due

to take effect on February before they can be announced. In a joint statement, Yosef Almog and Max (chairman, respectively, of the Jewish Agency and the Agency of Governors) the guidelines require approval by the bodies of the JDC and HIAS.

Spoken for both HIAS and the JDC have refused to make statements to the press, yet statements were issued by and Phil Bernstein, vice-president of the Council of Jewish Welfare Federations. The matter was still under discussion by the committee of eight.

Some Jewish leaders indicate that the demand for more time to bring a wider range of the Jewish community into the discussion process.

But the people involved feel that the dropout rate has been high. But they want to take steps that will affect freedom of one community leader said. The sentiment here is that the Jewish community is in distress must be helped.

Holland keeps lead in chess

By ELIAHU SHAHAF
Jerusalem Post Chess Reporter

HAIFA. — Holland kept the lead after the first session of the 10th round of the Men's Chess Olympics yesterday, with 25 points (one adjourned game), after defeating Sweden 2.5-0.5 (1). England defeated Canada 3-1 to keep second place.

The U.S. went into a 1.5-0.5 lead against Israel with two games adjourned. The game on the top board between R. Byrne and V. Liberzon was adjourned. On the second board, L. Kavalek drew with Dzinidzhavili. On the third board, the game of J. Targjan vs. L. Lederman was adjourned. On the fourth board, W. Lombardi beat S. Kagan.

Israel's women's team kept up its lead in the finals, scoring a 0.5-0.5 draw against Spain with two adjourned games. The only game finished by 8 p.m. was the draw on the second board between L. Kristol and N. Garcia.

Following are the preliminary results of the 10th round in the men's event of the leading teams:

Holland 2.5, Sweden 0.5 (1); England 3, Canada 1; U.S. 1.5, Israel 0.5 (2); Argentina 2, Austria 1 (1); West Germany 3, Iran 0 (1); Switzerland 2, Colombia 0 (2); Spain 1.5, Chile 1.5 (1); Iceland 1.5, Norway 0.5 (2); Australia 2.5, Italy 0.5 (1); Wales 2, Finland 1 (1); Philippines 1, Paraguay 1 (2).

Leading scores: 1. Holland, 28 (1); 2. England, 26.5; 3-4. U.S. and Argentina, 24.5 (1); 5. West Germany, 24 (1); 6. Israel, 22.5 (1); 7. Sweden, 22.5 (1); 8. Switzerland, 22 (1); 9. Australia, 22 (1); 10. Canada, 22 points.

Preliminary results of the ninth round (finals A) of the women's event: Israel 0.5, Spain 0.5 (2); Australia 0.5, U.S. 0.5 (2); Holland 0.5, England 0.5 (2); West Germany 1.5, Denmark 0.5 (1).

Overall standings: 1. Israel, 8 (2); 2. Holland, 6.5 (2); 3. U.S., 5.5 (2); 4. Spain, 5 (2); 5. England, 4.5 (2); 6. West Germany, 4.5 (1); 7. Australia 4 (2); 8. Denmark 3 (1).

At the end of the ninth round in the men's event Israel improved its position among the leading teams by beating West Germany 2.5-1.5 and drawing with England; 2-2. In the twice-adjourned game between the national champions,



they lost to Raymond Keene, just on the day he was confirmed as a Grand Master and celebrated his 44th birthday.

Israel's total (3-0) victory over Denmark in the women's event was some consolation for the points lost by their male counterparts.

Holland's lead — two points ahead of its nearest rival (England) — is expressed not only in the number of points, but perhaps more significantly by the fact that the Dutchmen have played all the leading teams except West Germany. Many wonder who is left to stop them. Holland has the best average team result — 70.8 per cent — and their star player, Grand Master Jan Timman, has the best score among the first-board players with 6 points out of 7 games to his credit (85.7 per cent), including five straight wins. With four rounds to go, Holland definitely looked like the No. 1 favourite to win the event at the close of the ninth round.

The Dutch women's team is doing well too. The surprising 3-0 victory over the strong U.S. team in the eighth round put the women of the Netherlands in second place in Finals A.

Final results, ninth round, men's event:

Holland 3.5, Chile 0.5; Israel 2, England 2; West Germany 2, U.S. 2; Argentina 2.5 (1), Iran 1.5 (1);

Sweden 4, Philippines 0; Scotland 2, Spain 2; Canada 2.5, Israel 0.5 (2); 3. U.S., 5.5 (2); 4. Spain, 5 (2); 5. England, 4.5 (2); 6. West Germany, 4.5 (1); 7. Sweden, 22.5 (1); 8. Switzerland, 22 (1); 9. Australia, 22 (1); 10. Canada, 22 points.

Leading scores after the ninth round: 1. Holland, 25.5; 2. England, 23.5; 3. U.S., 23; 4. Argentina (1); 5-6. Israel and Sweden 7-8; West Germany and 21; 9. Iran, 20.5 (1); 10-13. M.F.A. 18.5, Chile, Colombia and S. 18.5; 14-18. Spain, Norway, Australia, 18.5 points each.

JIA delegates see 'Good Fence'

NETULIA. — The 400 delegates of the Joint Israel Appeal Mission Great Britain were the guests army in the North yesterday.

They arrived at Mahanayot Port in seven aircraft for a tour of the Golan Heights and the 23rd Armoured Division. During their visit they were briefed by the security situation by high-ranking officers. Some of the delegates talked to Lebanese soldiers the Metulla "Good Fence" and graphed them.

On Wednesday the study group visited a naval base in Sinit Air Force base.

"ALL THE PRESIDENTS" can be seen today at a special time at the Mograbi cinema. Arrive at 1 p.m. After the debate on "trial by the press" "journalistic morals" will be in the cinema with Uri Avnery, Yedidia Be'er MK, Dr. Dina and Amos Kenan.

In deep sorrow, we announce the death of

HERPHA BURSZTYN

Jerusalem

Mourning by Dina, Yoav and Dan Glibton

The funeral will leave from Sanhedria, Jerusalem, today, November 5, at 10 a.m., for the Mount of Olives.

This Year in Jerusalem

U.J.A. National Conference who are still in Israel

please contact the U.J.A. Jerusalem Office

Tel. 02-39759, 8 a.m.—2 p.m.

or 63433, after 2 p.m.

'Mooted city engineer isn't an engineer'

'Creepy' stone monoliths to serve worshippers of shade

CONFERENCE ON INTERROGATION WINDS UP
Experts split on lie detector evidence

**Televisions,
Refrigerators,
Washing Machines**
for monthly rent
Beit Ha'or, Tel. 02-3297



שפעת
SHEFA

המכון למחקר וללימודים
Institute for advanced studies
in Judaism

ANNOUNCES
eight-week

FALL SESSION

Opening Marheshvan 21, 5737 (November 14, 1976)
under the guidance of Rabbi Adin Steinsaltz.

PROGRAMME

Sunday,	6.00-7.30 p.m.	Yisrael Hazani: Talmud Literature (Hebrew)
	8.00-9.30 p.m.	Rabbi Zev Gottthold: Jewish Holidays — background studies (Hebrew)
Monday,	7.00-8.30 p.m.	Elhanan Naeh: Themes in Talmud Sanhedrin (Hebrew)
Wednesday,	8.30-10.00 p.m.	Elhanan Naeh: How to Study Talmud (Hebrew)
Thursday,	7.30-9.00 p.m.	Rabbi Zev Gottthold: Jewish Holidays — background studies (English)

Rabbi Adin Steinsaltz will lecture once a month.
Details can be obtained at the Institute.

The fall session will be the first trimester in a three-part integrated study programme for students and adults with little or no background in Jewish studies who are interested in studying on a high academic level.

All courses will take place at the Institute at
19 Rehov Heli Hamalka.

Registration at the Institute
9.00-11.00 a.m. Tel. 286668 Cost per course: IL100

THE INTERNATIONAL CONFERENCE ON JEWISH IDENTITY AND PROBLEMS OF SOVIET JEWRY

January 12-14, 1977
at Kibbutz Kiryat Anavim

organized by

BEN-GURION UNIVERSITY OF THE NEGEV
BAR-ILAN UNIVERSITY

SHAMIR

(the Association of Jewish Religious Scientists
and Professionals from the Soviet Union)

Papers are invited for presentation and discussion at the Conference dealing with Jewish identity in relation to the problems of Russian and Soviet Jewry from the end of the last century to the present. The deadline for the submission of abstracts — in Hebrew, English or Russian — is November 20, 1976.

For further information, please contact:

Mr. Zeev Vagner
Research Department of Shamir
6 Rehov David Yellin, Jerusalem
Tel. 02-222762

Irit Tel Aviv-Yafo
Culture, Youth and
Sports Dept.

Tel Aviv Museum

Under the auspices of the French Embassy

RECITAL by Francois Duchable

Winner of the International Elisabeth Queen of the Belgian Prize
Thursday, November 11, 1976, at 8.30 p.m.

Recanati Auditorium, Tel Aviv Museum

Programme:

Beethoven: 32 Variations; Chopin: Ballad No. 1; Nocturne, Op. 27, No. 2, 3 Etudes; Claude Debussy: Suite; Debussy: L'Isle Joyeuse; 2 Preludes; Ravel: Alborada del gracioso.

Tickets at the Museum box office, and Union, 118 Rehov Dizengoff, Tel Aviv.



Is saving kosher?

"Who can save these days, anyway," we hear you say. Think of this, however:

A new or renewed subscription for six months or one year may look expensive but it actually saves you lots of money, apart from getting you the paper at home right in time for breakfast.

It saves you not only a basic 12% but also all further increases in the paper's price or VAT during the subscription period.

And that's not TREIF, surely?

To: The Jerusalem Post, P.O.B. 81, Jerusalem

Please send me

☐ 3 months IL222* ☐ 6 months IL410* ☐ 1 year IL785*

My cheque for _____ is enclosed

Name _____

Address _____

* All prices include VAT.

הכזאמן לאכל

USSR-Iraq arms pact revealed

NICOSIA — Under a new pact, the Soviet Union will get air and naval facilities in Iraq and provide the Iraqis with \$4b. worth of advanced warplanes, warships, tanks and missiles, "Events" magazine reported yesterday.

The Arab-owned London weekly said the agreement was signed last August 17. Details have been kept secret but the magazine said some have been leaked.

"Events" said the agreement is significant because it marks a shift in Soviet policy toward the three traditional power centres in the Middle East: Cairo, Damascus and Baghdad.

The weekly said that after Egypt expelled its Russian advisers and moved toward close ties with the U.S., "It became clear to the Krem-

lin that Damascus was no substitute for Cairo. Two choices remained to the Soviets: Libya or Iraq."

"Events" said Iraq is to get a squadron of MiG-25 fighters and 138 MiG-23s, 10 squadrons of troop-carrying helicopters, 600 T-62 tanks, several batteries of ground-to-ground Scud and more advanced Scalebird missiles, heavy artillery and hundreds of armoured personnel carriers.

In addition Iraq will get seven missile-carrying frigates, six submarines and a number of speedy missile-carrying gunboats.

"Events" said its sources reported the Soviet Union will get air base facilities at Hurrirya in northern Iraq and El Qurnah in the south. The Russians have already been

granted naval facilities at Um Qasr at the head of the Persian Gulf, source of most of the world's oil exports.

According to some reports, the magazine said, there are already 10,000 Soviet experts in Iraq and the number will double under the new pact by the end of 1977.

"Obviously the Soviets are aiming through this protocol to upstage Iran as the leading military power in the Gulf. They are counting on strong nationalist feelings along the Arab shores of the Gulf to forestall any permanent American military presence in its waters and on traditional Arab rivalry with Iran to prevent joining of forces against the Soviet presence," "Events" said. (AP)

Avineri at Unesco meeting:

'Soviets ignore Lenin by repressing Jewish culture'

NAIROBI — Prof. Shlomo Avineri, head of the Israeli delegation to the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization, charged on Wednesday that the Soviet Union violates its own laws by repressing Jews.

Avineri, who is Director-General of the Foreign Ministry, said Jews in the Soviet Union were not allowed to pursue their cultural and religious heritage.

In response, Soviet and Egyptian delegates accused Avineri of lying and distorting the truth.

Avineri said he raised this issue before Unesco since culture and heritage issues will be discussed by the 19th General Conference here.

"The Soviet Union has based its nationalities policy on a number of

principles most eloquently expressed by Lenin, and one of these principles related to the right of national minorities to express their own culture in their own language and through their own cultural institutions," Avineri said.

Pointing out that Soviet law recognizes Jews as a nationality, Avineri said Jews are not allowed to publish in either Yiddish or Hebrew, cannot have their own schools and cannot open their own theatres.

"According to the Leninist principles themselves, the Jews in the Soviet Union are entitled not to have their cultural heritage destroyed and should have the right to develop their cultural institutions in the Soviet Union," he said. (AP)

2nd round of Egyptian elections

CAIRO — Egyptians yesterday voted in the second round of parliamentary elections which will be followed by the formation of a new government, expected next week.

Yesterday's voting is for 217 seats out of the 350 electable seats in the People's Assembly, in constituencies where candidates failed to get the necessary majority in the first round of balloting last week.

In the first round, the so-called centrist group led by Premier Mamdouh Salem made a strong showing, and this trend was likely to be repeated yesterday, observers said.

A novel feature of the elections has been that the Arab Socialist

Union (ASU), for long the country's sole legal political party, has been split into centre, left and right-wing sub-sections as part of cautious steps towards political liberalization.

Salem, who easily won his own seat last week, is expected to continue as Premier when the new government is formed.

No changes are expected in the Foreign and Defence Ministries, now headed respectively by Ismail Fahmy and general Abdel-Ghani Gammal.

But a shake-up is expected in some of the economic ministries in view of the continuing dismal performance of the Egyptian economy. (Reuters)

'Photographer killed for taking pictures of Dora Bloch's body'

NAIROBI — A Kenyan newspaper said yesterday that the chief press photographer in Uganda's Information Ministry was murdered in Kampala last month because he knew how Israeli hostage Dora Bloch died after the Entebbe airport operation in July.

The "Standard," an English-language daily, said Jimmy Farmer, the photographer, had taken pictures of Mrs. Bloch's body soon after it was dumped in Ntinda forest on the outskirts of the city.

The paper, in a report by its Kampala correspondent, said the film of Mrs. Bloch's body was destroyed by Uganda's Public Safety Unit, a secret police department attached to President Idi Amin's Office.

Dora Bloch, who held Israeli and British citizenship, was a passenger on the Air France Airbus hijacked to Uganda last June. When she became ill she was moved to Mulago hospital in Kampala. After the Israeli rescue in July Mrs. Bloch disappeared from the hospital room

and was never seen again. Reports later circulated that she had been kidnapped and killed by Ugandan soldiers and her charred and mutilated body dumped in a forest.

The "Standard" said Farmer was tipped off about the fate of Mrs. Bloch, went to Ntinda forest and took a series of pictures of her body. But within hours the Public Safety Unit had been informed of this and seized his film.

Amin's military government has denied knowledge of Dora Bloch's fate, claiming that the 62-year-old grandmother had returned to Entebbe airport after being discharged from hospital. In a news broadcast monitored in Nairobi on October 19, the official Uganda radio announced Farmer's death but gave no details. (AP)

CRASH — An Indonesian airliner crashed yesterday near Banjarmasin, South Borneo, killing 24 of the 32 people on board, an airline spokesman said in Jakarta.

THREAT TO FARMERS

(Continued from page one)

ing value of the spoils. More and more land in Israel is being devoted to high-price sub-tropical fruits such as mangoes and avocados, and to winter vegetables for export.

Also, there is a growing variety of expensive equipment and supplies, including pipes, copper sprinklers, chemical fertilizers and insecticides. Some of these items are stored under lock and key, but the storehouses are usually out in the fields, and with no one around at night, the thieves have no difficulty in breaking in.

The Yakhia Bakal Company of Ashkelon lost IL270,000 worth of chemical pesticides in one robbery. The Pri-Or Citrus Cultivation and Marketing Company hired a firm of private detectives to investigate the theft of chemical fertilizers from its stores. Apparently, the sleuths picked up a trail, because the company managers were threatened: "Call off the investigation, or we'll fix you and your families."

Another cause of the boom in crop-stealing lies in the difficulty of keeping watch over assets which are, by their very nature, dispersed over a wide area. In Israel, there are 380,000 dunams of citrus, 120,000 dunams of orchards, and 80,000 dunams of sub-tropical crops under cultivation. An alarm system can be installed in a factory, but it would obviously be prohibitively expensive for an entire farm.

What makes matters worse is that few, if any, farmers are insured against theft. If an insurance company were to agree to take the risk, the premiums would be extremely high. What has happened is that some farmers, faced with the spread of theft, have begun to think twice before planting a new crop.

IN THE VIEW of Shlomo Reisman, assistant director of the Farmers' Association, part of the blame for the situation lies with the penal system. He says the big-time thieves are seldom if ever apprehended, and when one of the smaller fry is caught, it takes nearly three years

for his case to come to court. If he is convicted, a ludicrous fine, sometimes as low as IL25, is imposed.

The farmers are calling for a compulsory five-year jail term and a fine of not less than IL10,000, which would be in keeping with the system in the U.S. and Australia.

"In Texas you get five years for stealing a calf," Reisman points out. The farmers also want offenders brought to trial within two weeks.

To press their case, representatives of the Farmers Association and the Kibbutz and Moshav Movements recently met the Inspector-General of Police, who agreed to the introduction of joint patrols of police and farmers.

The State Attorney's Office, for its part, has instructed district prosecutors to bring farm thieves to court more quickly, and to appeal against penalties which seem to be too lenient.

But the Justice Ministry has so far rejected demands for high min-

imum penalties, on the grounds that similar penalties would be demanded, say, for people who attack welfare workers and for other offenders who are in the news.

Reisman finds this explanation hard to accept. "Why shouldn't there be effective penalties to protect social workers, farmers and all other victims?" he asks.

At any rate, the Government does not intend to change the law. But a private member's bill which would meet the farmers' demands was introduced this week by Knesset Member Pesach Gruper of the Likud.

Criminological experience suggests that an increased chance of being caught is a more effective deterrent to a thief than increased penalties. So it all comes back to the need to catch the big-time thieves in the act.

But it is doubtful whether the police, burdened as they are with security and other problems, have the manpower and resources to effectively tackle the problem of the crop thieves.

YESHIVAT SHA'ALVIM

Yeshivat Hesder, Teacher Training Institute,
Yeshiva High School
announces the opening of its

YESHIVA JUNIOR HIGH SCHOOL

Ellul 5737—September 1977

Enrolment period opens on November 8, 1976
(15 Heshvan)

(Requests to live at home will be considered.)

Directorate,

Yeshiva Junior High School, Yeshivat Sha'alvim
D.N. Ayalon, Israel.

Cairo: Use oil weapon to fight Carter's pro-Israel policy

Egypt's leading newspaper called on the Arab world to forge a united front and find new ways to use oil as a political weapon in order to cope with President-elect Jimmy Carter's pro-Israel policy in the Middle East.

Elsewhere, Carter was viewed as a welcome fresh face or a puzzling unknown by editorialists trying to predict what direction the new American leadership would take.

Cairo's semi-official "al-Ahram" predicted that the new administration would give Israel unlimited support. It urged the Arab states to counter this with a unified political, economic and military policy and new tactics to use Arab oil for political leverage.

"Arabs everywhere don't welcome the success of Carter," wrote Musa Sabry, editor of "al-Akhbar," another Egyptian daily.

"Provida," the Soviet Communist Party newspaper, said President Ford's ban on mention of the detente policy during his campaign was a factor in his defeat because it "caused doubts he would follow a course in international relations which the rank and file of Americans wanted."

But a Chinese Communist newspaper in Hongkong, "Wen Wei Po," said Carter's victory was a protest against detente because the policy encouraged Soviet military expansion.

It said Americans "are afraid the Soviet Union could become the world's most powerful military country and the United States could be relegated to second place."

Other foreign newspapers commented: British "Financial Times," the voice of London's financial community — "The world had become so accustomed to living not so much with President Ford as with Dr. Henry Kissinger that it is not going to be easy immediately to adjust. He was a man to whom people turned."

London "Daily Express," (Conservative) — "Britons and America's other allies will find in Jimmy Carter one of the best and most powerful friends that they have ever had."

London "Daily Telegraph," (Conservative) — Carter's foreign policy approach will be "rather more moralistic."

"The Times" of London — "It is no body knows who Jimmy Carter really is, it means that Jimmy Carter is himself still free to decide."

In other Arab comments, two Kuwaiti newspapers warned that the election of Jimmy Carter might delay the search for peace in the Middle East, with one newspaper saying this could lead to another war.

"Al-Siyassah" said that a change in the Arab states should at once inform another present American administration given their any pledges or so that they can adopt the same attitude if the new administration fails to implement the newspaper added.

In Columbus, Georgia, of the late King Faisal Arabia criticized in America's news media, President-elect Jimmy Carter's method of choosing his

Prince Faisal Mohammed al-Kabir, who has been in training at nearby Ft. Belvoir, told a critic Wednesday that when he went to Georgia, "no one of Carter," and he called success "the doing of media."

"Carter had a poor but the news media made, and beautiful," Faisal said beneath the dignity of an of an officeholder of any submit to debate or to let selves open to public attack the world to see." (Reuters)

Polish plane 'rye-jacked'

VIENNA — A 20-year-old convicted burglar chewed a loaf of rye bread into what looked like a weapon yesterday and used it to hijack an airliner, deporting him to his native Poland, Austrian officials said.

The hijacker, Andrzej Jaroslaw Karowinski, was held after questioning by Austrian authorities after the other 28 passengers on the Polish airliner continued the flight from Copenhagen to Warsaw.

The Pole, who had gone to Denmark in 1974, had been declared an undesirable resident and ordered deported from Denmark after finishing a four-month jail term there for burglary, theft and forgery. He

had pleaded with Danish officials to allow him to stay, but refused and sent him to Copenhagen's Kastrup airport in custody after he left jail.

Karowinski was allowed to take aboard several loaves of Danish rye bread, which he hoarded in prison. "While

boarded, police said later, he "partially used his teeth to open one of the loaves into a pistol, which he threatened to use on the plane."

The hijacker said he wanted to land in Vienna. Interior Minister Otto Roesch said the Austrian authorities first landing permission but after his threats the plane was diverted to Copenhagen.

It was reported that the hijacker had visited a suburban office which was apparently off-limits to company and army troops killed them.

Argentine rightists execute sev

BUENOS AIRES — Seven persons presumed to be leftists were killed by terrorists in a mass execution in northern Argentina, security sources said yesterday.

The sources said the four women and three men were killed on Tuesday night in a mass execution in northern Argentina, security sources said yesterday.

The sources said the four women and three men were killed on Tuesday night in a mass execution in northern Argentina, security sources said yesterday.

Security personnel believe rightists are responsible for the slayings. The incident was reminiscent of two mass executions near Buenos Aires last August that left 47 dead.

On Wednesday, leftist guerrillas assassinated an Argentine executive of the U.S.-owned Chrysler car company and army troops killed them.

DEATH FOR 7 SOVIET NAZIS

MOSCOW — A military court has passed death sentences on seven Soviet wartime collaborators who admitted committing war crimes while working for the Nazi German field police, the newspaper "Komsomolskaya Pravda" reported yesterday.

The men were said to have worked for the field police in man-occupied areas of Eastern Europe. They were accused of being members of execution squads and of spying and betraying Soviet soldiers.

Best food in town

Low prices, always fresh

Self-Service

Special dairy dishes

Deborah Hotel

87 Rehov Ben-Yehuda, Tel Aviv

Ministry of Religious Affairs

Announcement to Applicants for Marriage Licence

1. Couples wishing to apply for marriage licences must appear at the local office of the Rabbinate at least 30 days prior to the wedding date.

2. The date and place of the wedding should be determined only after coordination with the local office of the Rabbinate.

THE RABBINICAL DIVISION

1. *Journal of the American Medical Association*, 1997; 278: 1039-1044.

VW Audi

NOW TOGETHER

IN

CHAMPION MOTORS

SALES & SERVICE NET

CLASSIFIEDS

DEADLINES Jerusalem: Weekdays: 10 a.m. of day prior to publication. For Friday's paper: 5 p.m. on Wednesday. For Sunday's paper: 12 noon on Thursday. Ads accepted at all offices of The Jerusalem Post for addresses see inside back page. Ads accepted at all recognized advertising agencies. Weekday rates include VAT. Minimum charge for classifieds: IL\$1.50 for each additional word. Friday and holiday rates including VAT: Minimum charge for classifieds: IL\$1.50 for each additional word.

WHERE TO STAY

ADAY per person for a fully furnished and serviced apartment (sleeps 4), at Herzliya Heights. Tel. 03-523231, 4 Rehov El-Al, Herzliya.

HOTEL IMPERIAL, 66 Hayarkon St. Phone 03-52002. Hotel Monopol 14 Alenuy St. Phone 03-52006. Rooms with conveniences. For groups, volunteers and schools - reduced prices.

BOOKS

WE BUY-SELL for you favourably, Britannica, Judaica, etc. Dargatz, 2 Mikve Yisrael, Tel Aviv. Phone 03-523582.

PETAH TIKVA BOOK BOUTIQUE, grand selection used paperbacks, children's books. 13 Rehov Habishdurt (in passage).

BUSINESS OFFERS

WIKI TO BUY insurance portfolio. Tel. 03-72647, except Shabbat.

PROFITABLE import agency doing annual turnover of IL\$600,000, and still expanding - for sale. Investors tel. 03-523582.

BUSINESS PREMISES

LOOKING FOR STORE or warehouse of 1000 sq. m. in the North. Tel. 04-253331, from Sunday.

500 sq.m., 3 1/2 floors, telephones, air-conditioners, private car park. Anglo-Saxon, Tel. 03-523581.

IN NETANYA for rent boutique for men's and women's clothing. Corner Herzl, Shalom, 1st floor. Equipment and merchandise for sale. Tel. 03-523582, work hours.

COINS & MEDALS

EISENSTEIN & HOLLAND, Numismatics, ancient and modern. Antiquities. Licensed dealers. 61 Herzl Street, Haifa, 31004. Tel. 04-645555.

DWELLINGS

REHOV EL-AL - REHOV EL-AL

IMMEDIATE 1-3-4-room apartments. Short/long term. Tel. 03-523582.

REHAVA, 4 1/2 rooms, partially furnished, telephone, suitable students. IL\$1,800. Anglo-Saxon, Tel. 03-523581.

IN JERUSALEM luxurious furnished apartment, 3 rooms, \$320. Tel. 03-523582.

3 ROOMS FULLY FURNISHED, Heating, phone, Beit Hakerem: December-June, Tel. 03-523582.

TOURISTS: Furnished 3-bedroom house for rent in settlement near Jerusalem; \$300 per month includes utilities. Tel. 03-523582.

4 ROOMS, heating, empty, new. Nayot, Tel. 03-523582.

RAMAT DANIA, January-August 15. Furnished 2 bedrooms, living room, study, heating, telephone. Tel. 03-523582.

4 ROOMS, furnished, telephones. East Talpuz. View Dead Sea. Central gas and heating. IL\$600. No students. Tel. 03-523582, afternoons-evenings.

JERUSALEM, 3-bedroom apartment required, month of July 1977, Talpuz, Rehava, Yemin Moshe preferred. Write: Brenda Dales, 180 Warren Road, Toronto M4V 2S5, Canada.

RENTAL four room furnished apartment, heating, telephone. Uziel Street. From January. Tel. 03-523582.

FOR RENT furnished room in Beit Hakerem for student or young business person. Tel. 03-523582.

LONG/SHORT rentals: French-Hill, furnished, six rooms, telephone, view, December 15th. Tel. 03-523582.

WANTED to rent 4-5 rooms, unfurnished, Ramat Hasharon. Tel. 03-523582, evenings.

NEWLY FURNISHED 2 1/2 room apartment near Jerusalem Theatre, telephone, independent heating, 30 ft. terrace, stunning view. November 1978 through August 1979. Tel. 03-523582.

REHAVA luxurious three rooms. Immediate one year. Tel. 03-523582.

2 1/2 rooms, nicely furnished, 6 months. Sakza. Tel. 03-523582.

TALPIH, luxury 4-5 rooms, unfurnished. Associated. Tel. 03-523582.

TALPIH, lovely 3 rooms, furnished, no singles. Associated. Tel. 03-523582.

BATTI VAGAN, lovely 3 rooms, furnished. Associated. Tel. 03-523582.

FOR RENT: Opposite Yeshurun, 3 room apartment, heat, telephone. For winter months. Tel. 03-523582, not Shabbat.

NEVE GRANT: new 4 1/2 room, luxury. Telephone, elevator. Tel. 03-523582.

WANTED: long term rental, 4 rooms, Ramat Hasharon or French Hill terraces. Tel. 03-523582.

REHAVA: LUXURY 4 1/2 room, fully furnished. Available immediately. Tel. 03-523582.

FULLY FURNISHED flat, 4 rooms (1 small), excellent location, magnificent view, Kosher kitchen, 240-1, Bayit Yegon, 3-room apartment, closets, only IL\$700. Kanah Realty, Tel. 03-523582.

JERUSALEM PURCHASE / SALE

LUXURY FIVE-ROOM, 4 1/2 rooms, Armon Hanatani. Tel. 03-523582, not Shabbat.

WANTED TO BUY house or two adjoining apartments with garden (total 7-8 rooms). Tel. 03-523582.

SELLING: lamps, drapes, antique tables, matching bed spreads and carpeting, miscellaneous. Call after 1 p.m., 03-711149.

RAMAT ESHKOL, 4 1/2 rooms, 3 balconies, pasty, Regia kitchen, built-in closets, modern. IL\$1,000. Tel. 03-523582.

FRENCH HILL, 3 rooms, 3rd floor, elevator. Tel. 03-523582.

KATAMON, 4 large rooms, Arab-style, private entrance and garden, home heating. Lin-Dar Real Estate. Tel. 03-523582.

MEITUDELLA, unbelievably quiet, 3 1/2 rooms, 2nd floor, heating. Lin-Dar Real Estate. Tel. 03-523582.

RAMAT ESHKOL-FRENCH HILL Lovely 3-4 rooms. Associated. Tel. 03-523582.

BATTE VEGAN, luxury 3 room apartment, 2nd. Associated. Tel. 03-523582.

OPPORTUNITY: Nice flat in good area. Call: 03-523582.

WANTED, apartments, French Hill/Ramat Hasharon, for cash clients. Associated. Tel. 03-523582.

SALE, REHOV LINCOLN 2 1/2 rooms, heating, closed balcony. Tel. 03-523582.

SALE JEWISH QUARTER, 2 with court, new building. Tel. 03-523582, not Shabbat.

REHOV LINCOLN, 3 rooms, 4th floor (39 steps). IL\$2,500. Bier. Tel. 03-523582.

KIRYAT WOLFSON, 4 1/2 luxurious rooms. 11th floor, \$50,000. Bier. Tel. 03-523582.

NIKANOR ST., 2 rooms, complete. Tel. 03-523582, after 4 p.m.

GERMAN COLONY 3 rooms, pleasant street. Sharon Real Estate (Avi Cohen). Tel. 03-523582.

TALPIH, 3 rooms, 2 1/2 bathroom, elevator, quiet view, French Hill (Avi Cohen). Tel. 03-523582.

REHOV HABANAY (Beit Hakerem) 3 rooms, high ground, 12 steps. IL\$2,000. Bier. Tel. 03-523582.

REHAVA, 4 1/2 rooms, 1st floor, elegant 3 family house, lovely garden. IL\$2,000. Bier. Tel. 03-523582.

REHOV MEVO TORAM (Rehava) 3 lovely rooms, ground floor, (4 steps) sun, tree, quiet, privacy, large open terrace. IL\$2,000. Bier. Tel. 03-523582.

REHOV AHAD HA'AM (Talpih) 3 modern lovely rooms, prestigious building, sun, view, elevator, occupancy August 1977. IL\$2,000. Bier. Tel. 03-523582.

REHOV BARON HIRSCH (Kiryat Moshe) 4 rooms, modern, high ground floor, (17 steps). IL\$2,000. Bier. Tel. 03-523582.

REHOV ALZA (Rehava) 1 room apartment, 3rd floor, (48 steps), quiet, IL\$500. Bier. Tel. 03-523582.

KEY MONEY: 3 rooms, quiet area, centre, 3rd floor, central heating. Tel. 03-523582.

VICINITY TALPIH, 5 rooms, 1st floor, large kitchen. Associated. Tel. 03-523582.

ISRAELI-DAR AGENCY: 3 rooms, dinette, Talpih, Beit Hakerem, Rehava. Tel. 03-523582.

ISRAELI-DAR AGENCY: 5 + dinette, in Beit Hakerem, built-on addition. Also Kiryat Wolfson.

SELLING: SAN MARTIN, cottage, 4 rooms, eating corner, private garden. Tel. 03-523582.

REHAVA, 4-room apartment, 135 sq.m., panoramic view, covered parking. Tel. 03-523582.

FOR SALE: 2 1/2 rooms, central heating, near Beit Hakerem. Tel. 03-523582.

FRENCH-HILL 3 room apartment, American style. Tel. 03-523582.

BEST PART KATAMON, 3 + 4 rooms under construction. Friedman Real Estate. Tel. 03-523582.

GIVAT HAMITVAH very large, beautiful villa, Friedman Real Estate. Tel. 03-523582.

THREE ROOM flat dinette, IL\$90,000 with San Bino 30/30. Tel. 03-523582.

FOR SALE a one room apartment in Talpih Rehov Shalom Alchem 3. Tel. 03-523582.

FOR SALE, 1-room flat with all conveniences, ground floor, best location. Tel. 03-523582.

RAMAT ESHKOL, 2 1/2 furnished rooms, elegant, quiet area. Tel. 03-523582.

HELP COUPLE MARRY - must buy 3 room apartment. Tel. 03-523582.

FOR TRADITION keepers only: 2 flats left, Kiryat Itri Romema, Jerusalem, 3 room, 2nd floor, 135 sq.m. flat, ground floor IL\$200,000. Tel. 03-523582.

FOR SALE, 1-room flat with all conveniences, ground floor, best location. Tel. 03-523582.

RAMAT ESHKOL, 2 1/2 furnished rooms, elegant, quiet area. Tel. 03-523582.

HELP COUPLE MARRY - must buy 3 room apartment. Tel. 03-523582.

FOR TRADITION keepers only: 2 flats left, Kiryat Itri Romema, Jerusalem, 3 room, 2nd floor, 135 sq.m. flat, ground floor IL\$200,000. Tel. 03-523582.

FOR SALE, 1-room flat with all conveniences, ground floor, best location. Tel. 03-523582.

RAMAT ESHKOL, 2 1/2 furnished rooms, elegant, quiet area. Tel. 03-523582.

HELP COUPLE MARRY - must buy 3 room apartment. Tel. 03-523582.

FOR TRADITION keepers only: 2 flats left, Kiryat Itri Romema, Jerusalem, 3 room, 2nd floor, 135 sq.m. flat, ground floor IL\$200,000. Tel. 03-523582.

FOR SALE, 1-room flat with all conveniences, ground floor, best location. Tel. 03-523582.

RAMAT ESHKOL, 2 1/2 furnished rooms, elegant, quiet area. Tel. 03-523582.

HELP COUPLE MARRY - must buy 3 room apartment. Tel. 03-523582.

FOR TRADITION keepers only: 2 flats left, Kiryat Itri Romema, Jerusalem, 3 room, 2nd floor, 135 sq.m. flat, ground floor IL\$200,000. Tel. 03-523582.

FOR SALE, 1-room flat with all conveniences, ground floor, best location. Tel. 03-523582.

RAMAT ESHKOL, 2 1/2 furnished rooms, elegant, quiet area. Tel. 03-523582.

HELP COUPLE MARRY - must buy 3 room apartment. Tel. 03-523582.

FOR TRADITION keepers only: 2 flats left, Kiryat Itri Romema, Jerusalem, 3 room, 2nd floor, 135 sq.m. flat, ground floor IL\$200,000. Tel. 03-523582.

FOR SALE, 1-room flat with all conveniences, ground floor, best location. Tel. 03-523582.

RAMAT ESHKOL, 2 1/2 furnished rooms, elegant, quiet area. Tel. 03-523582.

HELP COUPLE MARRY - must buy 3 room apartment. Tel. 03-523582.

FOR TRADITION keepers only: 2 flats left, Kiryat Itri Romema, Jerusalem, 3 room, 2nd floor, 135 sq.m. flat, ground floor IL\$200,000. Tel. 03-523582.

FOR SALE, 1-room flat with all conveniences, ground floor, best location. Tel. 03-523582.

RAMAT ESHKOL, 2 1/2 furnished rooms, elegant, quiet area. Tel. 03-523582.

HELP COUPLE MARRY - must buy 3 room apartment. Tel. 03-523582.

FOR TRADITION keepers only: 2 flats left, Kiryat Itri Romema, Jerusalem, 3 room, 2nd floor, 135 sq.m. flat, ground floor IL\$200,000. Tel. 03-523582.

FOR SALE, 1-room flat with all conveniences, ground floor, best location. Tel. 03-523582.

RAMAT ESHKOL, 2 1/2 furnished rooms, elegant, quiet area. Tel. 03-523582.

HELP COUPLE MARRY - must buy 3 room apartment. Tel. 03-523582.

RAIFA - RENTALS

FURNISHED COMFORTABLE ROOM to let. M. Carmel. Tel. 03-523582.

2 1/2 ROOMS, partly furnished. Telephone. Kiryat Spinkah. Tel. 03-523582.

RAIFA PURCHASE / SALE

LUXURY FLAT entire floor, 140 sq.m., 11 Bar Giora St., IL\$25,000. Tel. 03-523582.

ALHIZA 3 rooms, balcony, storeroom, view. IL\$200,000. Tel. 03-523582.

NEW 5 1/2 room apartment near central Carmel. Carpets in bedrooms, central heating, 1st floor, IL\$50,000. Richman Richman, 8 Sea Road.

VICINITY DANIA 3 rooms, 80 sq.m. 7th floor. Every corner. Tel. 03-523582.

CARMEL & ALHIZA, 3-4, cottages and garden apartments being built and second-hand. Latest building improvements. "Signon" Samosh, 61 Herzl, Tel. 04-64739.

CARMEL, 3 1/2 view, well-arranged, heating. Immediate occupancy. "Signon" Samosh, 61 Herzl, Tel. 04-64739.

HERZLIYA

RENTAL SPECIALISTS in Herzliya Pithah. Villas and apartments. Kohn, Tel. 03-523582.

RENTAL SPECIALISTS in Herzliya Pithah. Villas and apartments. Kohn, Tel. 03-523582.

HERZLIYA PITHAH, large selection of houses, furnished or unfurnished, some with swimming pool, for short or long term rental. Anglo-Saxon, Tel. 03-523582.

HERZLIYA - Not Yam, selling corner cottage, garden, IL\$20,000. Spektor, 18 Kaplan. Tel. 03-523582.

IN HERZLIYA Pithah, 3 rooms, new and special, IL\$70,000. Tel. 03-523582.

SALE in Herzliya Pithah, luxurious 3 room split-level apartment, many exclusive ad. Tel. 03-523582.

NEW APARTMENT near beach, 3 bedrooms, for sale. Tel. 03-523582.

SALE 3 ROOM house on 4 dunes. Rehov Gil, Neve Amal. Tel. 03-523582.

NETANYA

FOR RENT in Netanya, 3 rooms with American furniture, IL\$1,100. Tel. 03-523582.

RESIDENT ENGLISH COUPLE (careful tenants) seek 2 1/2-3 room apartment/villa, near seafront, Netanya central, from February. Reasonable rental. Minimum 24 months with option. P.O.B. 105555, Tel. Aviv.

TO LET NETANYA: for long period. Child or surgery. Large spacious ground floor apartment with swimming pool, garage, pool, IL\$60,000. Details: Teper-Federman, Tel. 03-523582.

TO RENT in Netanya 3 room furnished with telephone. Tel. 03-523582.

3 ROOM APARTMENT, Jabotinsky Street, heating, elevator, bargain IL\$25,000. Nohli-Creenberg, 4 Ushakia, Tel. 03-523582.

SALE REHAVA new deluxe apartments, central location, Rehov Shalom Lezion & Netanya. Tel. 03-523582.

SALE IN NETANYA, luxurious apartments, American builder, 3-4-5 rooms on 4 Rehov Shalom Lezion & Kikar Hakerem - sea view. Apply on premises to Philip or Tel. 03-523582.

IN NETANYA 4 room luxury apartments with all improvements, near completion. Price - IL\$25,000. Mortgage possible. IL\$60,000. Details: Teper-Federman, Tel. 03-523582.

RAMAT GAN

TO RENT in Ramat Gan, 3 room furnished with telephone. Tel. 03-523582.

TO LET in Ramat Gan, 3 room furnished with telephone. Tel. 03-523582.

TO LET in Ramat Gan, 3 room furnished with telephone. Tel. 03-523582.

TO LET in Ramat Gan, 3 room furnished with telephone. Tel. 03-523582.

TO LET in Ramat Gan, 3 room furnished with telephone. Tel. 03-523582.

TO LET in Ramat Gan, 3 room furnished with telephone. Tel. 03-523582.

TO LET in Ramat Gan, 3 room furnished with telephone. Tel. 03-523582.

TO LET in Ramat Gan, 3 room furnished with telephone. Tel. 03-523582.

TO LET in Ramat Gan, 3 room furnished with telephone. Tel. 03-523582.

FREIGHT / STORAGE

THE TRAVEL AGENCY in Jerusalem and Tel Aviv specializing in forwarding personal and household effects (pets also). The "Pomona" Land Ltd. 8 Shalom St. Tel. Aviv. Tel. 03-523582.

PICKUPS AND DELIVERY. Packing and crating shipments by air or sea. Insurance. Also travel tour operator. Rentals in Israel and abroad. IATA approved both for passengers and air cargo. New in Haifa (freight only). 104 Derech Ha'atzman, Tel. 04-514595. Office: 104 Derech Ha'atzman, Tel. 04-514595.

INSURANCE

FOR FREE QUOTE on household or car insurance. Phone Goshen: Tel. 03-717111.

HOME DECORATING

UNIVERSAL HOME PAINTERS. American standards. Free estimates. Tel. 03-523582.

WALLPAPER SPECIALIST - Photo-murals, painting and whitewashing. Guaranteed, inexpensive work. Tel. 03-523582.

BEAUTIFY YOUR HOME! With new aluminum shutters, windows, shower and patio doors, etc. Tel. 03-523582.

LESSONS

LEARN TO TOUCH TYPE in 12 hours. Right & Sound. Tel Aviv - 03-523582. Rehava - 03-523582.

BOOKBINDING: repairs and registration. W. Shalom, 6-4 King George St., opposite Wilson T, Jerusalem.

OPENING FOR STUDENTS to

MIDRASH ON THE NEWS / Moshe Kohn

Gossip and hearsay—David to Yadlin

WHEN the Talmudic Sages superimposed their Midrashic legends on the Biblical accounts of events and personalities, they were rarely if ever merely engaging in an intellectual exercise. Many of them were themselves key figures in social and political events of their times, and their primary intention was to comment on these events.

Accordingly, it is easy to compose such Midrashic comments on many of the roots and ramifications of today's events, including the Asher Yadlin Affair.

The Sages justify the cry of "Lynch!" and "Trial by newspaper!" voiced by Yadlin and his supporters in the weeks before he was finally remanded into custody, and even now that it is clear that, "aesthetically" at least, he is not so baby-innocent but has not yet been tried by due process.

The Sages ask (Vayikra Rabba 26:3): How is it that although the young men of David's time were so righteous and such great Tora scholars, so many of them fell in battle, whereas in the wicked King Ahab's time, life with idolatry, there were relatively few casualties?

Because David's generation, unlike Ahab's, was ridden with informers and people who spread and readily believed gossip, rumour, hearsay — manifestations which the Sages put under the heading of *lashon hara* — evil tongue. Even if the reports thus spread are true, they are "evil tongue," which is also called "sheleket" ("third") because it slays three: the teller, the listener, and the subject.

BUT SOME of us tend too easily to cry "Lynch!" and blame the accuser, or in general pass the blame. Our first king, Saul, was "head and shoulders above his fellows... there was no better man among the Israelites" (I Samuel 9:2). Yet he dies ignominiously on the battlefield and founds no dynasty. On the other hand, one could draw a portrait of David as a ruthless, opportunistic, vindictive brigand and wench. Yet he has come down to us as the "sweet singer of Israel," founder of the paradigmatic kingship and father of the Messiah.

Saul's major sin, it seems, was in disobeying God's command concerning the Amalekites (I Samuel 15). But not only that. For that failure and his failure to wait for Samuel to arrive for a scheduled meeting at Gilgal (I Samuel 13), Saul blamed "the people." David, on the other hand, several times readily accepted blame: for bringing a plague on Israel by taking a census (II Samuel 24 and I Chronicles 21); for causing

Saul to order the slaughter of the priests at Nob (I Samuel 22); for what he did to Uriah the Hittite (II Samuel 11:12); and he even made restitution to the Gibeonites for something Saul had done to them (II Samuel 21).

And the Sages tell us (Midrash Tehillim 100:2): "He who conceals his faults will not prosper" (Proverbs 28:13) — this is Saul... "whereas he who confesses his faults and gives them up will find mercy" (ibid.) — this is David.

ONE OF the causes of public consternation when "it" happens to a man like Asher Yadlin is that it should happen to a man of such presumably impeccable origins.

But the Sages warn us (Yoma 22b): Why did Saul not become the founder of a dynasty? Because of his impeccable pedigree. Rabbi Shimon ben Yehotzadak: A person should not be appointed to public office unless he has a skeleton in his closet, so that if he gets too heady, he can be put in his place.

Too often, when there is a public outcry about a person being appointed to a job for which he has no evident professional qualifications, we are told that he possesses a good combination of Zionist-Israeli virtues, a good record in his previous assignments, and a proven ability to learn on the job. Too often it transpires that this is not enough, and that the public was right not to have confidence in the judgment of the insiders who "know."

The Sages tell us (Berachot 55a): Do not appoint someone to public office before consulting the public. The Sages, by no means "democrats" as we understand the term, certainly do not mean that we should hold a referendum on every appointment. They do obviously mean that public wardens should temper their sensitivity to their private loyalties with a healthy sensitivity to public opinion.

COMMENTING on the manner in which Moses administered the gold and silver which the Israelites contributed for the building of the Tabernacle in the wilderness, the Sages tell us (Shmot Rabba 51:1-2): No fewer than two people should be appointed to administer public funds. For we see that even though Moses was sole treasurer, when it came time to render an account, he did so together with others.

FINALLY: The community as a whole is not rendered unclean on account of the uncleanliness of one individual (Berachot 89b).



Six policemen awarded prizes

Jerusalem Post Reporter

SIX MEMBERS of the Jerusalem area police force are to receive "distinguished policemen" awards from the local Policemen's Welfare Association. The prizes, of IL1,000 each, will be given at a ceremony next Monday, Policemen's Day, at the Municipality.

The six prize-winners, who include a woman and a Druse, are: Yisrael Elmer, who joined the police in 1949 and has served in the prosecutor's office since 1964. His

work in court has been lauded by colleagues and judges alike.

Haim Cohen, joined the force in 1961 and is now serving as master-sergeant at Jerusalem headquarters. Despite a heart attack, suffered as a result of his heavy work load, he continues to carry out his duties energetically and faithfully.

Ido Yosef has been a policeman in patrol as part of his army service. His superior in the Border Police recommended him for the prize for his personal initiative in catching thieves who broke into a house in the Rotema quarter.

Ne'eman Bader joined the force in 1973. On March 16, 1976, he was instrumental in discovering a bomb in a vehicle parked in Silvan.

Ilana Yemini, serves as a counsellor for school safety patrols. She is to receive the prize for her devotion and exemplary behaviour.

Kamal Abdulla, from the Druse village of Kura in Upper Galilee, is serving in the police as part of his army service. His superior in the Border Police recommended him for the award because of the diligence with which he carries out all orders.

MUSIC AND MUSICIANS / Yohanan Boehm

Travelling musical envoy

SINGAPORE is smaller than Israel in size and population, but it has one advantage over Israel, musically speaking. Its Premier, Li Kwan Yu, takes a personal interest in and actively supports the expansion of music activities in schools in order to create the concert audiences for the future and educate young people toward becoming members of orchestras now being developed.

When Shalom Roni-Riklis, one of our roving conductors, was sent to Singapore in 1968 to assist in the formation of the National Symphony Orchestra, Singapore had been an independent state for only three years. The Government felt that music might be a good medium for promoting close contact between its heterogeneous population. (Of Singapore's roughly 2,000,000 inhabitants, the majority are Chinese, with a large number of Malays, and the remainder are Eurasians, Indians, and Europeans.)

The country had some 35 part-time musicians, most of whom worked in another profession and were self-taught. The orchestra was enlarged to 50 players (of different levels of proficiency), but after two months strenuous work, Roni-Riklis was able to conduct a public concert which was received with enthusiasm. He went back to Singapore twice in 1970, each time for a six week spell and has now

spent another three weeks there, working with the Singapore University Orchestra and suggesting plans for future expansion to Premier Li Kwan Yu. Roni-Riklis has been asked to return to Singapore for two years to develop music education even further. This is a very tempting prospect, but he feels that he cannot leave his work in Israel for such a long period. (He is conductor of the Tel Aviv University — Rubin Academy Young Symphony Orchestra and chief conductor of the Herta and Paul Amirson Chamber Orchestra.)

At the same time he seems to have conquered another country: South Africa. He has conducted there five times within the last two and a half years. His first visit was with the Israel Philharmonic Orchestra in August 1974, and he was invited to conduct the Durban Symphony Orchestra the following year. In August 1975 he took the Tel Aviv University Orchestra to Johannesburg, an ensemble formed from students of the Rubin Academy of Music, to play 15 concerts for Magen David Adom of South Africa, which not only helped to raise a lot of money but promoted much goodwill. A large number of non-Jews were present at all these concerts, one of which was given at Mphahle in Swaziland. The group also played at a club in Johannesburg for a predominantly black audience, among them the conductor of an 80-player string orchestra from Soweto (the township outside Johannesburg which has been the scene of so much rioting this year). Roni-Riklis has been in South Africa twice this year, conducting the Durban Symphony in June and the South African Broadcasting Orchestra in Johannesburg in September.

TEAT YOUTH GROUPS making music are excellent ambassadors for their country and can forge strong bonds between people in becoming more and more apparent. In fact, we make so bold as to suggest that our young musicians have created more good relations and towards our country than many official delegations. In the same way, the youth orchestras and choirs coming to Israel in growing numbers help to pave the way for better understanding between the young people of many nations.

Only recently, the Symphony Orchestra of the Municipal Music School in Braunschweig demonstrated its quality (the 100 members represented over 1300 music students). Even more personal links were forged by the charming choir from Rothenburg (near Bremen-Hamburg), which last month sang its way through the country — in Jerusalem schools, at Old City monasteries (in gratitude for putting them up at very short notice), in kibbutzim and villages. At Tel Shehar, where the singers were housed with families last weekend, genuine friendships were created. Without knowing each other's language — the lingua franca was an incredibly broken English — the boys and girls from Rothenburg came close to their opposite numbers at the village (hauling iron, Persia, Morocco, India, Iraq, and other non-European countries) and there were even tears at the time of parting.

TWO BIG competitions are in the offing. One is the prestigious annual

Queen Elisabeth International Music Competition, in Brussels. The subject for 1977 is Composition, in three categories: works for symphony orchestra, for chamber orchestra, and for string quartet. Composers of all nationalities can participate providing they are not over 41 years of age at the closing date for submitting the scores: March 15, 1977. Further information is obtainable from 11, rue Baron Horta, B-1000 Bruxelles (Belgium).

The other competition is for pianists born on or after July 9, 1945, and no later than July 9, 1961. Deadline for applications is December 1, 1976; address: Sydney International Piano Competition 1977, P.O. Box N38, Grosvenor Street, Sydney NSW 2000 Australia.

IF YOU ARE looking forward to the new edition of Grove's Dictionary of Music and Musicians, you will still have to wait another two years. In the meantime, the fifth edition of Grove's was recently re-issued by Macmillan. The ten-volume original hardback costs £75, and the paperback edition is around £35. The new issue, completely rewritten by some 2000 contributors, with some 22,500 entries will have rather more than double the number of words than the fifth edition. The price will be in the region of £90, (which puts it out of reach for most people).

From four volumes in the first edition (1859), the dictionary grew to five in 1900, remained at that number for the 3rd edition in 1927, while the 4th had one supplementary volume (in 1940). Founded by Sir George Grove (1820-1900), later edited and revised by J.A. Fuller-Maitland (2), H.C. Colles (3 and 4), while for the fifth edition, Eric Blom was responsible for the nine volumes (1964). The supplementary volume, in 1961, was edited after Blom's death in 1960 by Denis Stevens, Chief Editor for Grove 6 is Stanley Sadie, and the material had to be completely worked over as musicology, and in particular, ethno-musicology, has changed so much since the first edition that practically all entries had to be rewritten, and many new items added.

YEHUDI MENEHIN launches the series of Music Guides published by Macdonald and Jane's, London, in which musical instruments and their application are described by outstanding representatives of each instrument. So far, two books have appeared: Violin (Yehudi Menuhin) and Viola (William Primrose), and Piano (Louis Kertner). In paperback costing £2.25. They are meant for music lovers, but they can also serve professional musicians inasmuch as they contain not only the history and development of the instrument, but also deal with questions of training, practice, interpretation, analyses of Bach's Partitas and Sonatas for Violin in the first volume, and others on Beethoven's 32 Sonatas, many works of Chopin and Liszt in the second. Louis Kertner's book in particular, is written in a very readable and enjoyable style. Eight more volumes are in preparation, among them Horn (Barry Tuckwell) and Guitar (Lute (Narciso Yepes). Later books will include Conducting and Orchestration, Harpsichord and Early Keyboard Instruments and others.

STAMPS / Harvey Wolinetz

Nonbelligerent Egypt issues

PHILATELICAL speaking, Egypt seems to be moderating its war-like tendencies and concentrating on internal socio-economic problems.

The first indication of this came with a June, 1975 set of three stamps marking the "Re-Opening of the Suez Canal." Each of the three stamps — differing only in value and colour — carried the statement "The Re-Opening of the Suez Canal — 5 June" imprinted over a globe. Alongside is pictured the front of two ships. One of these carried the name "Peace."

In 1974 and 1975, stamps were released commemorating the Yom Kippur War — the "October Battle" in Egyptian terminology; they depicted the Egyptian invasion across the Suez Canal. These issues, of course, emphasize the military aspects of Egyptian policy.

The 1976 set of three stamps, released on October 6, reflect a different emphasis. The occasion being marked by these stamps is the "Third Anniversary of the Crossing of the Suez Canal." The Egyptian Philatelic Bulletin refers to the crossing of the Canal as a demonstration of the Egyptian soldier's "abilities to realise great victories by smashing down the Bar-Lev Line and hoist the Egyptian flag to flutter." The one stamp actually marking the fighting is dedicated to the Egyptian "Monument of the Unknown Soldier." Perhaps this reflects an awareness of the human cost of the war.

The remaining two stamps depict

Egypt's socio-economic achievements. The 20-mil. called "The Stamp of Reclamation of Sinai" in the bulletin and shows the West of the Nile Delta and Sin water lines were extended "reconstruction, cultivation."

The other 20 mil. release, "The Stamp of Abu-Red, shows oilwells and the oil there. The flag of Egypt, portrait of Anwar Sadat, shows.

The illustration on the philatelic bulletin shows a stamp issue depicting a wide area of oil drilling rig. The sure thus presented by it and the bulletin is one of concern with prosperity.

This seemingly more pettitude, unfortunately, has reflected in the issues of countries. Most recently, demonstrated by an Algeri released in July which demands the country's solidarity, Palestinian cause. The stamp a Palestinian flag flying, State of Israel.

BRIDGE / George Levinew

A master play

Love all
S. Hod North
Q 10 9 8 7 6 5 4 3 2
K A J
J. Amid West
K 5 4
Q 10 9 8 7 6 5 4 3 2
K A J
M. Fertis South (D)
K 5 4
Q 10 9 8 7 6 5 4 3 2
K A J
Q 10 9 8 7 6 5 4 3 2
K A J

TODAY'S DEAL, with an excellent defensive play, occurred in a Jerusalem top-bottom tournament.

South opened one spade. I would be reluctant to start the auction with such an anemic suit, even if I played four-card majors. It would have been less hazardous to open with one club or with a weak one no trump.

West made the normal overcall of two diamonds. North dared to be four spades, which brought the contract. At all other tables, where four spades was

played, the contract was

not at this table. West won the first two tricks, on which East had the jack followed by 1 indicating a doubleton. The high diamond nine. West made the master play, with the king, and won, while South overran with 10.

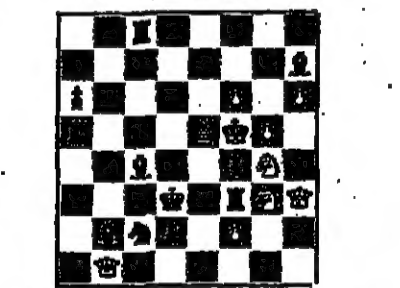
East won the next trick, the spade ace and ret heart. Declarer had to discard a losing heart on Dummy then won a club with the king and put last outstanding trump, eyed the good fourth club hand, on which the contract perked. But not having

he tried for an even clubs and overtook the queen. He just had another heart trick. The master play was

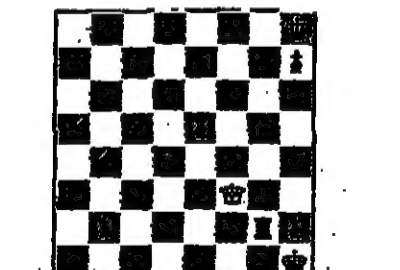
have worked if North had the spade four instead of spade six; for then South would have won the spade five, would have the extra entry he needed, the fourth club trick.

CHESS / Elihu Shahaf

Problem No. 2766
G. DEESE, F.H. von MEYERFELD, J.O. VAN GOOL, Holland, World Champions 1974/75



White mate in two (2).
Problem No. 2767
SATURNIN LIMBACH, Poland



White mate in two (2).
SOLUTIONS. Problem No. 2762 (Editorial). The tries: L.Rd6, Rf4, Rf7.

IT OCCURS TO ME / Hadassah Bat-Haim

Fall moratorium on serious study

THE BEGINNING of the school year, though officially announced September 1, does not really become effective, if at all, until very much later. The date is given as a signal to remind young people that there are other buildings besides cinemas, beach huts and ice cream parlours. But although the day is accorded some formal recognition, mostly in the form of panic over unfinished — or even unstarted — holiday tasks, it is not the whistle that calls them to work. It just heralds a month or so that can be used to adjust their young systems to the idea of books and exercises, early rising and threats of examinations. The adjustment takes time. There is no mad rush to acquire knowledge or even to recall what little they had knocked into their last year.

The first week or so is concerned with looking around to make sure the classroom is still in place, finding a suitable chair, greeting friends and exchanging news. Small confrontations take place, mainly about who

is going to sit next to whom, and the groundwork is laid for the year's patterns of alliances and feuds, in groups (and presumably out groups) and tentative coalitions. Uneasy, pragmatic partnerships are formed based on weaknesses in math and English. Hairstyles are examined, scrutinized over, criticized and defended. Our headmaster is against having children in uniforms but as all the pupils wear jeans and sneakers his principles go unchallenged. No teacher could make any headway against the hubbub of reunion and most of them sensibly wait till some of the pandemonium has subsided. This may take a few days or it may take forever.

There is not much use, it is explained to me carefully, buckling down to academic demands when the holidays are so near and so frequent. Before the New Year there is no time for anything but discussions of picnics and other diversions, and after it they are barely recovered in time to stone and repent for their

wickedness. Many of the parents and quite a few teachers think that this particular period might be extended to make sure the pupils have time to enumerate all their sins. The time could be taken off the Suvot week which is just long enough for them to slough off whatever scraps of school knowledge had begun to cling to their innocent brows.

With this set of holidays behind them the prospects look fairly grim but not altogether black. There is sure to be one or more teachers called up to the reserves, or a few days camping with Gaden to mess up the schedules and throw the lessons into confusion. Something usually crops up to prevent their collapse under overwork and boredom. A teachers' strike; a students' strike. One day there might even be a parents' strike. We have just as many grievances as everyone else. Long hours, no overtime pay, meagre wages if any, little status and no recognition. This action would probably be moderately popular with the students as there would certainly not be any learning but they might have to stay home and cook dinner. One year their guardian angel sent a flood which was good for a couple of days off and there is always a chance that the transport will break down.

There is also some hope this year that the epidemic of swine flu will cross the Atlantic, if not in time to break up the dreary waste between now and Hanukkah then at least to relieve the tedium between Purim and Pessach. After that it's downhill all the way to summer and study is a dirty word.

Only recently, the Symphony Orchestra of the Municipal Music School in Braunschweig demonstrated its quality (the 100 members represented over 1300 music students). Even more personal links were forged by the charming choir from Rothenburg (near Bremen-Hamburg), which last month sang its way through the country — in Jerusalem schools, at Old City monasteries (in gratitude for putting them up at very short notice), in kibbutzim and villages. At Tel Shehar, where the singers were housed with families last weekend, genuine friendships were created. Without knowing each other's language — the lingua franca was an incredibly broken English — the boys and girls from Rothenburg came close to their opposite numbers at the village (hauling iron, Persia, Morocco, India, Iraq, and other non-European countries) and there were even tears at the time of parting.

TWO BIG competitions are in the offing. One is the prestigious annual

BARUCH KAINER TEL AVIV
REAL ESTATE
FLATS: For sale, key money and for rental only.
SHOPS • INVESTMENTS • PLOTS
OFFICES • HOUSES • VILLAS
65 Rehov Ben Yehuda
Tel. 233769
10 a.m.-12 noon; 4-6 p.m.

MALE SEERKS ACCOMMODATION IN COASTAL AREA
In exchange for free bed and breakfast in guest house, Golders Green, London, 2-week stay in Israel, December 1976.
Please reply to: JULIAN KURLAND 494 Fleckley Road, Lissade, N.W.11, England.

AMES DIVISION — MILES ISRAEL L.M.
has a vacancy for a

NEW PRODUCTS COORDINATOR
(to commence employment on January 1, 1977)
Qualifications:
★ B.Sc. in either Chemistry, Bacteriology, or Pharmacology.
★ Inclination towards marketing and business administration.
★ Fluent in English and Hebrew.
★ Age 25-35.
★ Living in Tel Aviv area.
★ Willing to work hard in a dynamic company.
★ Pleasant and cooperative person, capable of establishing good relations and communication with colleagues and customers.
Please submit a complete handwritten curriculum vitae, along with a recent photograph to P.O.B. 17160, Tel Aviv, 61170.

Large Tel Aviv Bank
has a vacancy for an
Economist
preferably with investment experience with foreign securities.
A real job of work that will interest an able dynamic person.
Please write to P.O.B. 1939, Tel Aviv, giving curriculum vitae, details of experience, knowledge of foreign languages, education and personal details.

תעשיית חנקן ופוספטים (פוטאזיום) בע"מ
ELECTROCHEMICAL INDUSTRIES (FRUTAROM) LTD.
Vacancy at our Mishmar Hayam Factory (near Acre)
ASSISTANT MANAGER FOR CONSTRUCTION PROJECT
Vacancy 36/76
Qualifications:
Mechanical Engineer with at least 5 years' experience in factory construction for the chemical industry, or experience in the running in and maintenance of new installations. Knowledge of English language essential.
The chosen candidate will be employed under a personal contract for a fixed period of time.
Candidates should apply in handwriting to the Personnel Department (P.O.B. 357, Acre 1925, Haifa) quoting the vacancy number and position, and giving curriculum vitae and details of professional experience. Please include copies of documents, and references from former employers.
DISCRETION ASSURED

THE SOUTHERN AFRICAN UNION FOR PROGRESSIVE JUDAISM
Invites applications for a
NATIONAL ORGANIZER
who will:
1. Administer the Johannesburg Headquarters.
2. Co-ordinate Hebrew and religious education bodies.
3. Visit small country communities.
4. Assist with the National Youth Organization.
REQUIREMENTS: Working knowledge of English; degree in Education; administrative experience; Progressive/Reform Jewish background preferred.
WRITE TO: Rabbi Dr. A.S. Super: P.O.B. 11556, Tel Aviv, with personal details and curriculum vitae. Tel. 03-872231 (till Nov. 13) 02-531221 (thereafter).
Senior officers of the SAUJ will interview candidates in Israel from Nov. 13 to 26.
SALARY: from R. 7,500 per annum plus car; negotiable depending on qualifications and experience.
Applications will be kept in strict confidence.

Advertise by Mail!
No waiting in line! No travelling!
Just fill in the coupon below. Give your full home address: a P.O.B. address is not sufficient. Post form, accompanied by a cheque, at least seven days prior to the requested date of publication. That's there is it!
Rates: Minimum weekday rate is IL38.88, for eight words; IL4.88 for each additional word. Minimum rate for Friday and holidays is IL51.84, for eight words; IL6.48 for each additional word. All rates include VAT.
CUT ALONG DOTTED LINE
PLEASE PRINT IN BLOCK LETTERS
To The Jerusalem Post, Classified Ads Dept., P.O.B. 81, Jerusalem
Please insert the following classified advertisement:

If space above is insufficient, print text on separate sheet of paper.
THE TEXT BELOW IS NOT INCLUDED IN THE AD.
The advertisement should appear on: (day) (date) (day) (date) (day) (date)
Number of times weekday insertion: IL4.88 per word (including VAT)
Number of times Friday insertion: IL6.48 per word (including VAT)
Minimum charge (including VAT) — 8 words — IL38.88 weekdays, IL51.84 Fridays
Number of words: My cheque for IL. is enclosed
Name _____
Address _____
Tel. No. _____ Signature _____
ALL ADVERTISEMENTS SHOULD BE POSTED AT LEAST SEVEN DAYS PRIOR TO THE DATE OF PUBLICATION
The Jerusalem Post reserves the right to refuse, revise, or postpone publication of any advertisement and to make necessary alterations, without prior notification to the advertiser

End of Kissinger era

HE WOULD BE OUT of the cabinet even if President Ford won the election, and asked him to stay on, Dr. Kissinger was reported as saying last month. Some doubted his word. There is no need to doubt it now.

The man who replaces him in January will not find it easy to fill the shoes of the Harvard professor who overcame a series of natural handicaps — a German extraction, a Jewish origin — to emerge as the most forceful architect of U.S. foreign policy in this century. Whether as head of the National Security Council, or as Secretary of State, and for a period of time as both, Dr. Kissinger put the distinct stamp of his mind and personality on America's conduct in the world during the past eight years.

The results of his exertions have been the subject of a most heated controversy. His critics, who were legion, argued that his method of operation was wrong, his philosophy pernicious, and his achievement unimpressive, to say the least.

Dr. Kissinger's brand of personal diplomacy, exemplified in endless air shuttles, was described as the bane of orderly administration. His adherence to a *Realpolitik* which recognized the exigencies of power but no moral imperative, and which was coloured by a deep sense of pessimism about the prospects of the West, was said to have led him to give in too much to the enemies of freedom, often at the expense of America's best allies.

Thus he cemented detente with the Soviet Union by formally allowing the Kremlin's writ to run unchecked throughout its empire. He summoned China back into the family of nations to help re-establish the global balance of power, but then turned his back on Peking for fear of offending the Russians. In Vietnam he ended the war by letting the north occupy the south with hardly a word of American protest. And in the Middle East he restored the U.S. to a leading position as a peace-making power, but only by kowtowing to the Arabs and wringing painful concessions from Israel.

That the Democrats should run against him this year was to be expected. But the Republicans, too, disavowed him in their platform. After eight years in high office, Dr. Kissinger seemed to be left almost without friends in his own country, and with few admirers abroad.

History, which is his specialty, may yet vindicate him; but he has not been content to wait that long. In a spirited defence of his diplomacy to a group of American rabbis recently, Dr. Kissinger drew a sharp distinction between morality and moralizing in the conduct of foreign policy. Directing his barb at some of his predecessors, both Republican and Democrat, he pointed out that the invocation of lofty principles had led, in American history, "as often to abdication as to overcommitment."

This is a valid argument. Israelis, still smarting from Dr. Kissinger's arm-twisting during the year of the "reassessment," may, of course, object that their kinsman has not always shrunk from preaching his own morality to them. Yet on reflection they may conclude that Dr. Kissinger showed about as much understanding and sympathy for the Israeli viewpoint as would any U.S. Secretary of State who is guided, as he must be, by the calculus of the American national interest. If they hoped for more from Dr. Kissinger because of his Jewishness, they were simply mistaken.

New US foreign policy

(Continued from page one)

ately noted that it was conveyed to Kissinger that Wednesday was "Carter's day" and that he (Kissinger) should not attempt to "steal the show."

While Kissinger was the major foreign policy figure in the U.S. for eight years, he has suddenly emerged from the election with his powers severely curtailed. "Nobody is really going to take an outgoing Secretary of State very seriously," an informed observer said. "Kissinger has had his wings chopped."

There have been numerous reports in the American press that the Secretary will accept a multi-million dollar advance for publication rights to his memoirs, which he will then begin writing.

The Secretary, like other top State Department officials, is now awaiting the arrival of the Carter administration. Kissinger, before making too many public statements, will no doubt eventually meet personally with Carter to discuss foreign policy, as will other outgoing cabinet members.

Ironically, one of Kissinger's bitter rivals in the Nixon/Ford administrations may land an important foreign policy slot in the Carter Administration. Former Defence Secretary James Schlesinger, who was fired last year by Ford because of regular differences of opinion with Kissinger, was a key foreign policy adviser to Carter during the campaign and may be offered an important position. Some observers believe that Schlesinger might be appointed director of the Central Intelligence Agency, a position he held in the Nixon Administration before moving to the Pentagon.

Carter and his closest aides are going over thousands of other names for key positions. The Carter team will shortly open a Washington office to handle the presidential transition, although the President-elect will probably remain in Plains, Georgia, commuting to Washington for three or four days per week. The Carter victory has put a cloud on the diplomatic future of American Ambassador in Israel, Malcolm Toon, who was awaiting Soviet approval to move to the post of envoy in Moscow. The Soviets have made it clear that Toon is not acceptable. They reportedly hope that Carter will put forward a new name. If Toon's name is withdrawn as ambassador-designate to Moscow, he will likely remain in Israel.

Under U.S. custom, all U.S. ambassadors are supposed to hand in their resignations to the new President, and he is then to decide whether to accept those resignations. Carter has said publicly that he would want ambassadors in his administration to be career foreign service diplomats, and not political appointees. Toon is a career ambassador, highly respected in the State Department, and therefore has a good chance of remaining in Tel Aviv during the Carter era.

Other career foreign service officers in the Department involved in Middle East affairs, including Assistant Secretary of State Alfred Thornton, are also likely to retain their posts, although they too, theoretically, are supposed to offer their resignations.

The State Department, like all other branches of the government, are well into the process of drafting positions papers in many issues. These papers will be presented to Carter and his selected aides for consideration.

In the meantime, a mood of uncertainty has surrounded the foreign policy bureaucracy here as Carter prepares to take over.

CARETAKERS

Young family, with excellent references, will look after your home in the Tel Aviv area while you are away for extended periods.

Tel. 03-908647.

Remembrance Day 1976

The Annual Service of Remembrance in memory of those who gave their lives in both World Wars will be held on Sunday, November 14, at the Commonwealth War Cemetery at Ramle at 9.30 a.m.

Those intending to participate in the Service are requested to be at the Cemetery in good time.

**Driver,
Give Soldiers Lifts!**

If Jimmy Carter wants to realize his most noble aspirations, he will have to merge himself and his little band of aides with the vast army of people in the Democratic Party who have a genuine talent for public service but whom he largely ignored in the campaign, writes Joseph Kraft.

The President-elect

WITH MOST MEN about to become President, the great hope is that they will grow in the job. With Jimmy Carter, the hope has to be that he will shrink.

For Carter cherishes aspirations in tension with the true range of national choices. He practices a self-reliance at odds with effective management of any great enterprise. Which is why he blew a big lead against a weak opposition and emerged with only a narrow and highly regional victory at the polls on Tuesday.

Carter's special character as a political leader finds expression in two superficial phenomena. One, much noted, is the inclination to work with an extraordinarily small group of loyal aides. Carter achieved the take-over of the Democratic Party with a mere handful of close associates. He ran his presidential campaign with the same tiny cohort, largely ignoring insistent pleas of other Democrats who panted to help.

A second characteristic has been less noted and is harder to describe. Carter has a cast of mind that lacks what is called structure. He tends toward the marriage of opposites, toward the non-recognition of what

most people consider either / or choices.

Thus, he favours stimulating the economy — but in the accents of fiscal conservatism. He wants new jobs in the private sector but castigates fat-cat companies. He talks about being tough on the Russians, but does not mention the one thing to be most tough about — the Soviet military buildup.

The charitable explanation for these characteristics — and the one I tend to believe — lies in Carter's singular aspirations. He will be the first truly Christian President we have had since Woodrow Wilson. He believes in the betterment of man and his institutions.

FROM THIS FAITH he derives enormous confidence in his own star. He can speak — as he did in the touching statement he made in Atlanta after his victory in the Electoral College — of "my courage" and "my strength." He can believe, as his close friend, Atlanta lawyer Charles Kirby, told me not long ago, that "all problems are solvable." He can also feel that he can carry the country with a small group of aides, and that he is exempt — by some special grace — from the either/or

choices that most men have to make. But that charitable view of Carter is not accepted in the country at large. His political opponents find in him an itch for power and a strain of deceit, which they liken to the qualities of Richard Nixon. Many of his supporters believe that Carter has been cagey, straddling issues and avoiding personal commitments for political reasons.

The enormous strength of those sceptical views found expression in the election returns. Carter and his small band were not able to mesh effectively with the regulars of the Democratic Party. Many voters believed that he was conning them on the issues, and thus subordinated the truly important matter of economic performance to the lesser question of personal trust.

AS A RESULT, Carter blew one of the highest leads in political history. He won a highly regional victory, carrying the solid South and only a few Northern states by tiny margins. The decisive edge was Wisconsin where the Vice-Presidential candidate, Fritz Mondale from neighbouring Minnesota, almost certainly counted more than Carter himself.



Jimmy and Rosalynn Carter after voting in Plains, Georgia, day.

Probably not a single Democratic senator or congressman owes his election to Carter. Nor can it be said that in President Ford-Carter had a formidable opponent. On the contrary — especially given the evidence of enduring doubts about his pardon of Nixon — Ford was a feeble candidate.

So the lesson of this election is not in doubt. If Carter wants to realize his most noble aspirations, if he wants to be a national and not a regional leader, if he wants to do a

better job of running the country than he did of running his own, then he will have to position himself squarely on the issues — on the issue of stimulus economy. He will then have himself and his little band with the vast army of people in the Democratic Party who have a genuine talent for the public. Indeed, how Carter mobilized in the next few weeks probably determine the character of his Presidency.

READERS' LETTERS

CRUELTY

To the Editor of The Jerusalem Post: Sir, — My husband and I recently returned from an enjoyable trip to Israel. However, we saw something there which distressed us very much.

We visited the Biblical Zoo in Jerusalem and the zoo in Gan Yehon in Haifa. Both have cages which, besides being too small, let people poke their fingers and other objects in at the animals. Besides being unsafe for the people who know no better, they permit those who are cruel to irritate the animals. We saw one youth prodding an animal continuously with a comb.

There was also a terrible "road-side zoo" at a gas station near Tel Aviv. Two monkeys were chained to poles with no way of escaping the hot sun. Some young men were pelting one of the monkeys with stones, deliberately hitting him on the head. They were able to walk right up to the animal and tease it, with a big stick held ready in case it should react. LITVIA SKLAR, New York.

The Jerusalem Biblical Zoo replies: Our small staff of keepers and attendants are constantly on the watch for children and adolescents, and sometimes adults, who tease and try to molest the animals. Anyone found practising cruelty is turned out of the grounds at once. But a slender budget prevents us from replacing some of the wiring with closer mesh to obviate mauling of animals or from hiring additional staff.

The Haifa Municipality replies: We are now in the process of expanding and improving the Municipal Zoo. In this framework, we plan to improve the cages and our security measures. Y. HAZAK, Spokesman, Haifa.

JEWISH IMAGE IN FILMS

To the Editor of The Jerusalem Post: Sir, — I am grateful for the excellent and concise summary of the image of the Jew in films since 1900 by Geoffrey Wigoder (October 15).

The film industry, in the U.S. especially, was developed almost completely by Jews. What was the result? An almost absolute absence of Jewish content in the most important medium in human communication in modern times, a medium developed by Jews. And where this content does appear, it is negative, and this at a time when the most critical events in Jewish diaspora history were taking place. What does this prove?

1. That American democratic opportunities for Jews work, not for Jewish survival, pride, prominence, but for submergence, disappearance and subversion of Jewish values.

2. That not only the gentile public, but the Jewish public as well, is

prepared to swallow this image, or absence of the image, presented, not only by the whole world of entertainment.

3. That even a Jewish sense of ideology and falling behind education, can send a whole nation of emigrants to the U.S. names now appearing on the programmes, without any shred of positive Jewishness, the Jewish image in the diaspora.

I suggest that instead of hospitality to ventures such as Christ Superstar and the Masada film, Israel could produce movies with favourable images to counter Merchant of Venice, Othello and Milton Berle. EABBI JACOB, Philadelphia, Pa.

"LIRA" VERSUS "SHEKEL"

To the Editor of The Jerusalem Post:

Sir, — I refer to Howard Blake's article of October 5 "Which way is our money going?"

Under current conditions, the Governor of the Bank of Israel should not act to change the name "lira" to "shekel." Howard Blake speaks of a currency reform, when more accurately he means currency realignment.

A genuine reform would entail an undertaking to provide the public with a genuine store of value with a redeemable gold backing in place of the scrip which the law now forces on us as legal tender. Such a step would restore confidence in the creditworthiness of our Government, displacing only the Swiss bankers and the paper shufflers whose jobs depend on our

insane currency regulation.

The step will require more power than our present Government lacks. It feels, and is, an incalculable risk that it would grow in the support of an army of thugs and drug dealers who depend on the weekend nation to gather to them wealth created by the rest.

We should withhold the word "shekel" until we have genuine currency reform, means living with a weak administration, means coming to help us. Until such time, we should exist with "lira" in our attitude without resorting to defamation of the "shekel" honourable without our class. RUSSELL B. KIRYAT ONO.

Dry Bones



POSTSCRIPTS

ONE PLACE in Israel that was apparently not expecting Jimmy Carter to win the election was the U.S. Embassy in Tel Aviv.

A query from The Post on Wednesday afternoon about the correct spelling of the President-elect's middle name brought the stiff reply, "I have no information on that subject." A little pressure and a patient wait and we were told: "He doesn't appear in 'Who's Who' — and anyway, it would be quite enough if we just used the initial. We pointed out that we had our own reasons for wishing, for once, to print the name of the new President in full, and were anxious (did they mind?) not to make a mistake. The final and rather grumpy suggestion (true, it had been a long night's journey into the middle of next day) was that maybe the AP office would be able to answer our question.

We did eventually manage to get the information, and in case anybody other than ourselves cares about what is admittedly an academic matter of limited interest, the names given to Jimmy Carter at his baptism were James Earl. ECE

THE NUMBER of incorruptibles in this world of ours seems to be on the decrease, be they sea-green, parlour pink or true blue.

Britain, for example, has had its Poulson Affair, which is still threatening to destroy the reputations of several Members of Parliament. Poulson is an architect with the unfortunate habit (for some) of filing every scrap of correspondence reaching him and this landed him and more than a dozen of his "consultants" in jail after he went bankrupt. The Fraud Squad enquiries into Poulson's activities lasted more than four years and were Britain's most intensive and extensive ever.

Poulson's methods were simple, an Otago report says. Wherever he thought his architectural and construction business could benefit, he bought influence by lavish gifts of money, cars and houses and by employing "consultants." His web spread over Parliament and the highest echelons of the Civil Service and nationalised industries.

But as the number of corruption prosecutions grows, the report concludes, it shows that Poulson was part of a trend rather than an isolated rotten apple.

IT IS A SMALL but pleasing hiccup to enter a place of business and be remembered as a former customer, especially if it has been a while since one's last visit.

This happened to a veteran Jerusalemite who was recently taken by an interpreter-friend to an Arabic-speaking mechanic in Wadi Joz. He fixed his gaze on the lady and car in question and interrupted the explanation of what needed to be done to recall that she had come to him before, not with her present station wagon but with a Morris Minor sedan. That was back in 1935. He also remembered where she used to work and indicated, by motoring with his hands, the height of the man who had then accompanied her, her first husband.

The ephemeral quality of daily life belies the fact that we leave an imprint on others, sometimes when we least pay attention. That consideration points up the truth that courtesy remains after we are gone.

A FIRST-YEAR student at the Hebrew University's School of Pharmacy, Elias Calli of Nazareth, is the first recipient of a scholarship from the Astifan Sister Fund.

The late Mary Astifan, of Jaffa, bequeathed her estate for the establishment in her name and that of her late sister Neira of a scholarship fund at the Hebrew University. Christian students who are orphans or who belong to the Scottish or Greek Orthodox Church or other denominations, from Israel or abroad, are eligible for scholarships from the Astifan Sisters Fund. S.S.

Maecky — Dearest Father and Grandfather

Best wishes and lots of love on your 70th birthday

Your wife, Judith Ginger

Your children, Ruth and Mishka Eitan, Rina and Arie (Yoki) Giniger, Ariela and Ami Giniger

Your grandchildren, Ofer, Vered, Yaron, Dori, Tamar

To our dear Manager

Meshulam Giniger

Sincere good wishes for continued success — till 120

"Taya" Management and Staff

To our dear friend

Meshulam Giniger

Sincere wishes for all the best — till 120 on the occasion of your 70th birthday

The Heyman, Boehm and Unger families

To the man with a vision and the ability to realize it,

Our friend

Meshulam Giniger

Manager of "Taya"

Many good wishes on your 70th birthday F.J. Heyman Ltd. "Taya" distributors to Jerusalem and the South Management and Staff

To our dear friend

Meshulam Giniger

Heartfelt blessings on your 70th birthday Congratulations!

Haim Schwartz and family Yitzhak Tamir and family

To the founder and manager of "Taya"

Our friend,

Meshulam Giniger

Heartfelt good wishes on your 70th birthday

Schwartz-Tamir Ltd., Haifa "Taya" distributors to Haifa and the North Management and Staff